**Mme Christa SATZINGER**, vous occupez le poste de lectrice/professeur de français à l’Institut d’études romanes de l’Université de Klagenfurt depuis 1993. De par vos nombreuses fonctions et vos multiples projets en faveur de la promotion de la langue française, vous avez su transmettre votre amour pour cette langue et pour la France à vos étudiants et promouvoir l’enseignement du français non seulement au sein de l’Université, mais bien au-delà.

Dans le cadre des cours proposés à l’Institut des langues romanes et en coopération avec la faculté des sciences économiques et sociales de l’Université, vous avez organisé de nombreuses excursions dans diverses régions françaises. Vous avez toujours veillé à élaborer un programme à caractère littéraire, culturel et économique avec notamment des visites d’entreprises. De plus, chaque année, vous animez des ateliers de simulations globales lors du « Talentecamp », stage intensif à l’université pour les élèves doués et motivés de l’enseignement secondaire. Vous avez en outre activement participé à la troupe de théâtre amateur « Quai de scène » de l’Institut d’études romanes.

Mme Satzinger, vous ne motivez pas seulement les étudiants, mais vous faites preuve d’un immense engagement pour l’enseignement du français, comme le montrent les nombreux projets que vous avez menés. D’abord, vous êtes à l’initiative de l’échange Erasmus avec l’université de Lyon Lumière 2, dont vous êtes coordinatrice, tout comme du Projet Leonardo, formation continue pour professeurs de langues sur objectifs spécifiques intervenant dans l’enseignement supérieur. La semaine de portes ouvertes à l’Institut de Romanistique de l’Université de Klagenfurt « Klarotage » relève également de votre initiative.

Votre engagement pour le français dépasse le champ de l’université. Vous assurez en effet des formations de formateurs en français langue étrangère dans divers instituts pédagogiques en Autriche qui rencontrent un franc succès, la dernière en date autour de l’émission Karambolage de ARTE. Vous êtes par ailleurs membre du jury du « Fremdsprachenwettbewerb » en Carinthie. Une de vos plus grandes contributions pour la promotion du français à Klagenfurt reste certainement le Festival du film français, initié en 1993 en coopération avec le Volkskino Klagenfurt.

Cet événement, qui se tient tous les ans au printemps, est devenu une manifestation culturelle incontournable très appréciée en Carinthie.

Il faut souligner votre fonction comme membre actif du comité directeur de l’APFA et votre rôle charnière dans l’organisation du congrès « Au-delà des frontières » qui s’est déroulé en septembre 2015 au sein de l’Université de Klagenfurt qui avait réuni les professeurs de français d’Autriche et de Slovénie, ainsi que de nombreux scientifiques et didacticiens européens. J’y étais, et je témoigne que ces rencontres ont été un grand succès.

Mme Christa Satzinger, à tous ces titres, vous méritez pleinement d’être promu Chevalier dans l’Ordre des Palmes Académiques. Au nom de la Ministre de l’éducation nationale, je vous fais Chevalier dans l’Ordre des Palmes Académiques.

**Mme Christa SATZINGER**, Sie unterrichten seit 1993 am Institut für Romanistik der Universität Klagenfurt. Aufgrund Ihrer zahlreichen Funktionen und der Vielzahl an Projekten zugunsten der Verbreitung der französischen Sprache haben Sie es verstanden, Ihren Studierenden Ihre Liebe für diese Sprache und für Frankreich zu vermitteln und gleichzeitig für den Französischunterricht zu werben, nicht nur im Kreise ihrer Universität, nein, weit darüber hinaus.

Im Rahmen Ihrer Lehrveranstaltungen am Institut für Romanistik im Bereich der Wirtschaftssprachen haben Sie zahlreiche Exkursionen in verschiedene französische Regionen organisiert. Es war Ihnen stets ein großes Anliegen, sowohl ein literarisches, kulturelles, als auch wirtschaftliches Programm anzubieten, vor allem auch verschiedene Firmen zu besichtigen. Zudem haben Sie auch jahrelang im Zuge des Talentecamps Workshops im Bereich der Simulation globale angeboten, Intensivkurse an der Universität für besonders begabte SchülerInnen, Sie haben aktiv in der Theatergruppe des Instituts für Romanistik „Quai de scène“  mitgewirkt.

Frau Satzinger, Sie motivieren nicht nur die Studierenden, Sie beweisen auch ein immenses Engagement für den Unterricht der französischen Sprache, wie die zahlreichen Projekte, die Sie durchgeführt haben, bezeugen. Sie sind Koordinatorin des Erasmusprogrammes mit der Universität Lyon Lumière 2, Sie haben das Leonardo Projekt « Weiterbildung im berufsbezogenen Fremdsprachenunterricht für Hochschulen» initiiert und durchgeführt, auch die Tage der offenen Tür, die « Klarotage » am Institut für Romanistik beruhen auf Ihrer Initiative.

Ihr Engagement für die französische Sprache geht weit über die Universität hinaus. Sie leiten Fortbildungsveranstaltungen für FranzösischlehrerInnen an diversen Pädagogischen Hochschulen in Österreich, die einen großen Erfolg haben, wie z.B. die letzteren über die Sendung Karambolage auf ARTE . Sie sind zudem Mitglied der Jury des Fremdsprachenwettbewerbs in Kärnten. Einer Ihrer größten Beiträge für die Verbreitung der französischen Sprache in Klagenfurt ist sicherlich das französische Filmfestival, welches Sie 1993 mit dem Volkskino Klagenfurt ins Leben gerufen haben.

Diese Veranstaltung, welche jährlich im Frühling stattfindet, ist ein sehr geschätzter kultureller Fixpunkt in Kärnten geworden.

Besonders zu unterstreichen sind Ihre Funktion als aktives Vorstandsmitglied der APFA und ihre Schlüsselrolle in der Organisation des Kongresses « Au-delà des frontières » , der im September 2015 an der Universität Klagenfurt stattgefunden hat und FranzösischlehrerInnen aus Österreich und Slowenien, sowie zahlreiche europäische Wissenschaftler und Didaktiker vereint hat. Ich war persönlich anwesend und kann bezeugen, dass diese Treffen ein großer Erfolg waren.

Frau Christa Satzinger, in Anbetracht all dieser Verdienste, verdienen Sie es voll und ganz als Ritter in den Ordre des palmes académiques aufgenommen zu werden. Im Namen der französischen Bildungsministerin ernenne ich Sie hiermit zum Chevalier dans l’Ordre des Palmes Académiques.